

**PREAMPLI - AMPLI / P.A. AMPLIFIERS** AMD 60 4EC  
 AMD 120 4EC  
 NOTICE D'UTILISATION ET DE DEPANNAGE  
 OPERATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

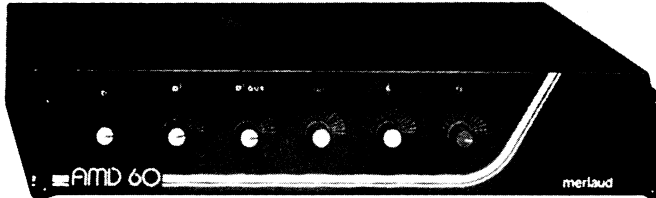


Fig. 1 AMD 60 4EC

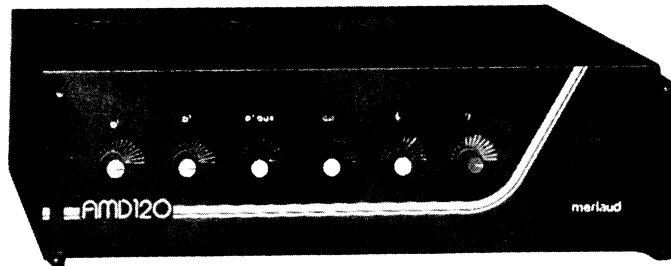


Fig. 2 AMD 120 4EC

**1 — CARACTERISTIQUES GENERALES**

- Préampli-ampli à 4 entrées mixables normalisées DIN
- 4 Entrées: «1» Micro symétrique  
 «2» Micro symétrique  
 «3» Micro sym ou Aux par cavalier interne  
 «4» Magnétophone
- 8 Sorties: 1 sortie ampli normalisée 0 dB  
 1 sortie enregistrement  
 3 sorties HP symétriques 4-8-16 Ohms  
 3 sorties HP symétriques 50-70-100V
- Correcteur Baxandall graves et aigus.
- Filtre interférences radio incorporé.
- Double protection, électronique et thermique, contre les courts-circuits et les surcharges.
- Sortie HP par bornes rapides à pression.
- Secteur alternatif 220 V (127 ou 240V par câblage interne).
- Circuit enfichable de priorité (CEP) permettant jusqu'à 8 configurations différentes.
- Coffret métallique peint en grain cuir.
- Façade peinte en noir et sérigraphiée en bleu, avec poignées.
- Standard 19 pouces 2U (AMD 60), 3U (AMD 120).
- Montage rapide en rack standard 19 pouces par adjonction de 2 équerres de fixation.

**1 — DESCRIPTION**

- 4 Channels mixer monobloc preamplifier-amplifier.
- 4 Inputs: «1» Balanced Mic.  
 «2» Balanced Mic.  
 «3» Balanced Mic. or Aux thru a jumper  
 «4» Tape
- 8 Outputs: 1 line out 0 dB  
 1 Rec out  
 3 Spkrs out: 4-8-16 Ohms  
 3 Line spkrs out: 50-70-100V
- Separate bass and treble controls
- Built in radio filter
- Overload and short circuit thermal and electronic protections
- Easy connector speakers outputs
- AC Mains: 220V (127/240V internal wiring)
- Plug in priority PC board CEP, allowing up to 8 different priority levels.
- Granulated black painted sheet steel box
- Black painted blue printed front panel with handles.
- 19" standard: 2U (AMD 60) 3U (AMD 120).
- Optionnal rack mounting kit.



**merlaud**

76, Boulevard Victor Hugo  
 B.P. 18-92114 CLICHY CEDEX  
 Tél.: (1) 47.37.75.14 - Telex MERLAUD 614600 F

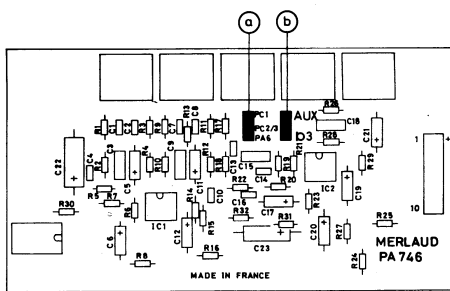


Fig. 3

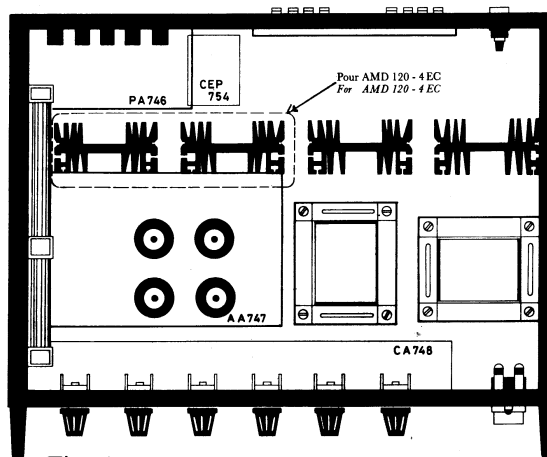


Fig. 4

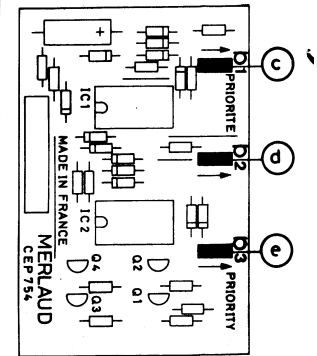


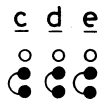
Fig. 5

### III -- CIRCUIT ENFICHABLE DE PRIORITE : CEP

### III -- PRIORITY PLUG IN PC BOARD: CEP

Par simple déplacement d'un cavalier sur 3 bornes, on peut obtenir jusqu'à 8 configurations différentes de priorité des 3 entrées Mic1, Mic 2 et Mic 3 — Aux.

Just move a jumper on a 3 pins connector to get up to 8 different configurations of sequential priority of inputs Mic 1, Mic 2 and Mic 3 — Aux.



Pas de priorité  
No priority



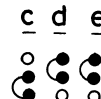
Mic 1 prioritaire sur les autres  
Mic 1 overrides the others



Mic 2 prioritaire sur les autres  
Mic 2 overrides the others



Mic 3-Aux, prioritaire sur les autres  
Mic 3-Aux, overrides the others



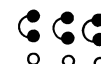
Mic 3-Aux., Mic 2 prioritaires sur les autres  
Mic 3-Aux., Mic 2 override the others



Mic 3-Aux., Mic 1 prioritaires sur les autres  
Mic 3-Aux., Mic 1 override the others



Mic 1, Mic 2 prioritaires sur les autres  
Mic 1, Mic 2 override the others



Mic 3, Mic 1, Mic 2 prioritaires sur les autres  
Mic 3, Mic 1, Mic 2 override the others

### IV -- CONNEXIONS DES PRISES DIN

### IV -- DIN SOCKETS CONNECTIONS

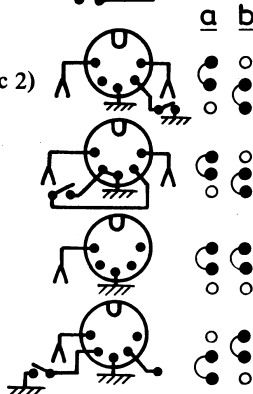
#### 1. Entrées Mic 1 et Mic 2 (N°17 et 18 Fig. 7 ou 8)

- 1 et 3 Micro symétrique
- 4 et 5 Télécommande
- 2 Masse



#### 2. Entrée Mic 3-Aux. (N°15 Fig. 7 ou 8)

- a. Connexion micro sym. (Idem Mic 1 et Mic 2)
- b. Connexion PC1 : 1 et 3 Micro  
4 et 5 Télécommande  
2 Masse
- c. Connexion Aux asym. : 3 Entrée  
2 Masse
- d. Connexion PC2/3-PA6 : 3 Entrée  
4 + 24V  
5 Télécom.  
2 Masse



#### 3. Entrée Magnéto (N°14 Fig. 7 ou 8)

- 3 et 5 Entrée magnéto asym. (ou Aux.)
- 1 et 4 Sortie enregistrement asym.
- 2 Masse



#### 4. Sortie (N°13 Fig. 7 ou 8)

- 3 Sortie ampli OdB/600 Ohms
- 1 et 2 Masse



#### 1. Mic 1 and Mic 2 inputs (N°17 and 18 Fig. 7 or 8)

- 1 and 3 Balanced Mic.
- 4 and 5 Remote
- 2 Ground

#### 2. Mic 3-Aux Input (N°15 Fig. 7 or 8)

- a. Balanced Mic connection (Idem Mic 1 and Mic 2)
- b. PC1 Connection : 1 and 3 Mic  
4 and 5 Remote  
2 Ground
- c. Unbal. Aux connection : 3 Input  
2 Ground
- d. PC2/3-PA6 Connection : 3 Input  
4 + 24V  
5 Remote  
2 Ground

#### 3. Tape Input (N°14 Fig. 7 or 8)

- 3 and 5 Unbal. tape Input (or Aux)
- 1 and 4 Unbal. Recording Output
- 2 Ground

#### 4. Line Output

- 3 OdB/600 Ohms line output
- 1 and 2 Ground

V — FAÇADE AVANT

V — FRONT PANEL

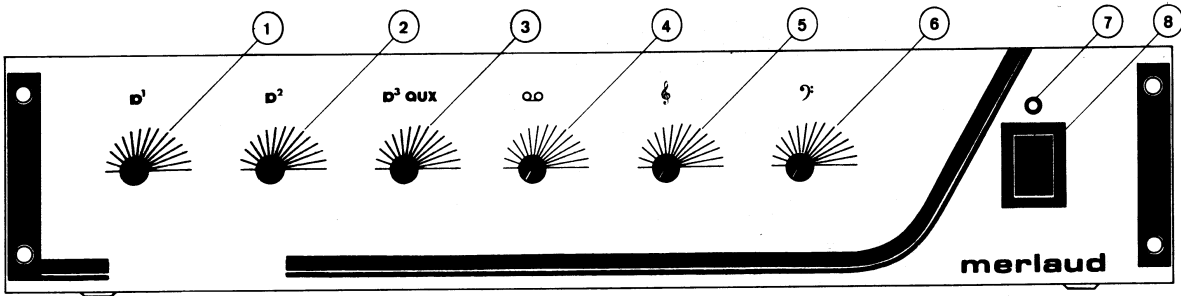


Fig. 6

- 1 — Réglage niveau entrée 1-Mic/Mic input 1 level control
- 2 — Réglage niveau entrée 2-Mic/Mic input 2 level control
- 3 — Réglage niveau entrée 3-Mic ou Aux/Mic or Aux input 3 level control
- 4 — Réglage niveau entrée 4-Magnéto/Tape input 4 level control
- 5 — Réglage aigus/Treble Control
- 6 — Réglage graves/Bass control
- 7 — Voyant de mise en marche/Mains LED
- 8 — Interrupteur de mise en marche/Mains ON/OFF switch.

VI — FAÇADE ARRIERE

VI — REAR PANEL

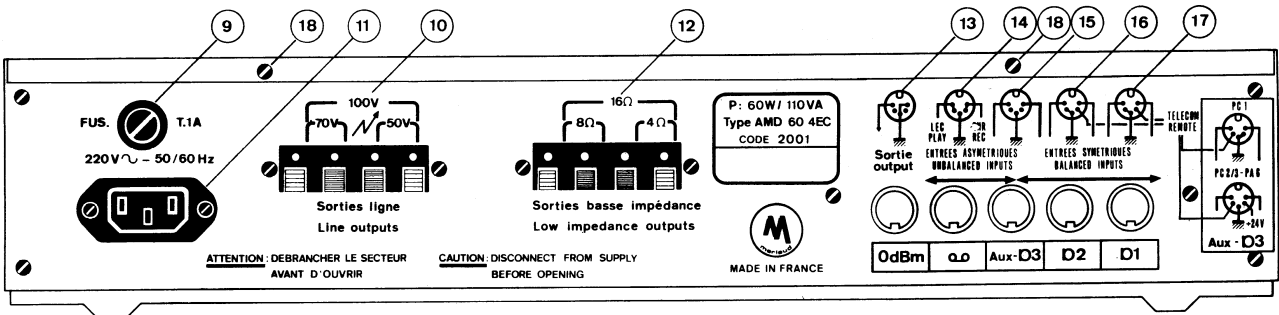


Fig. 7

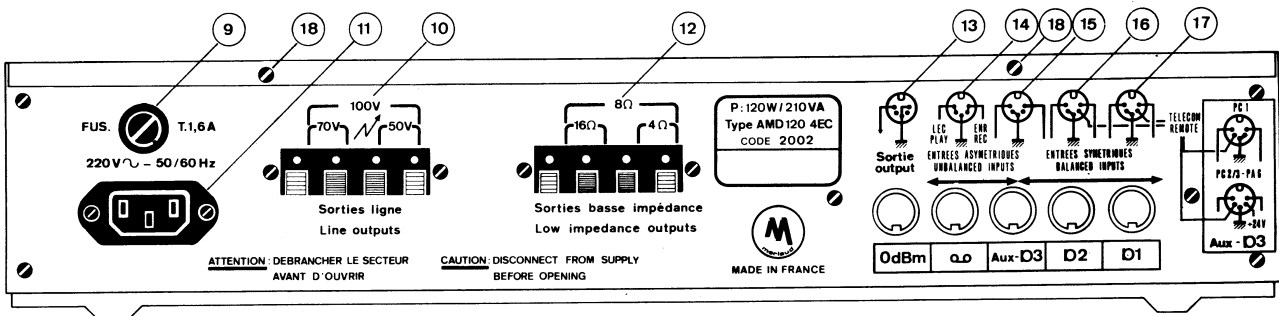
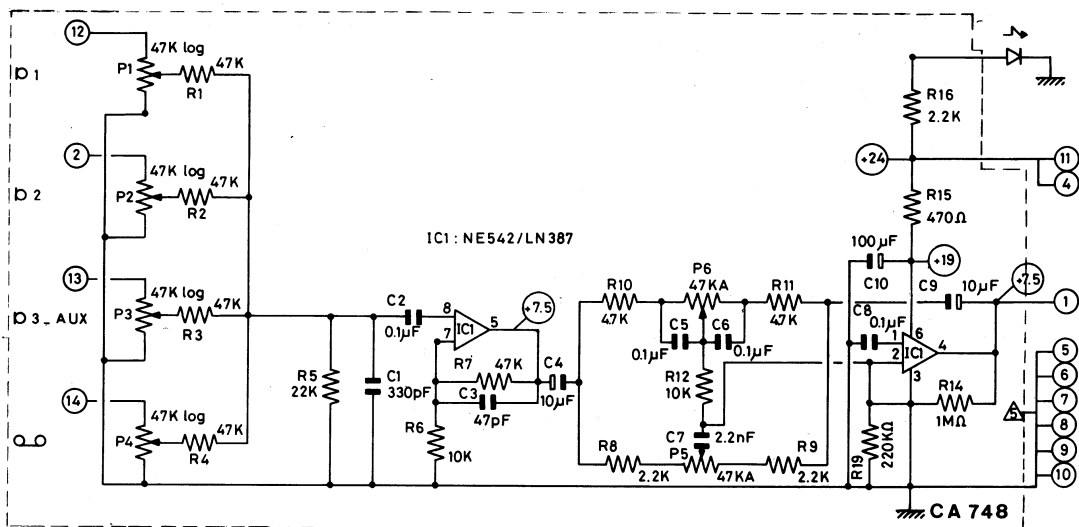
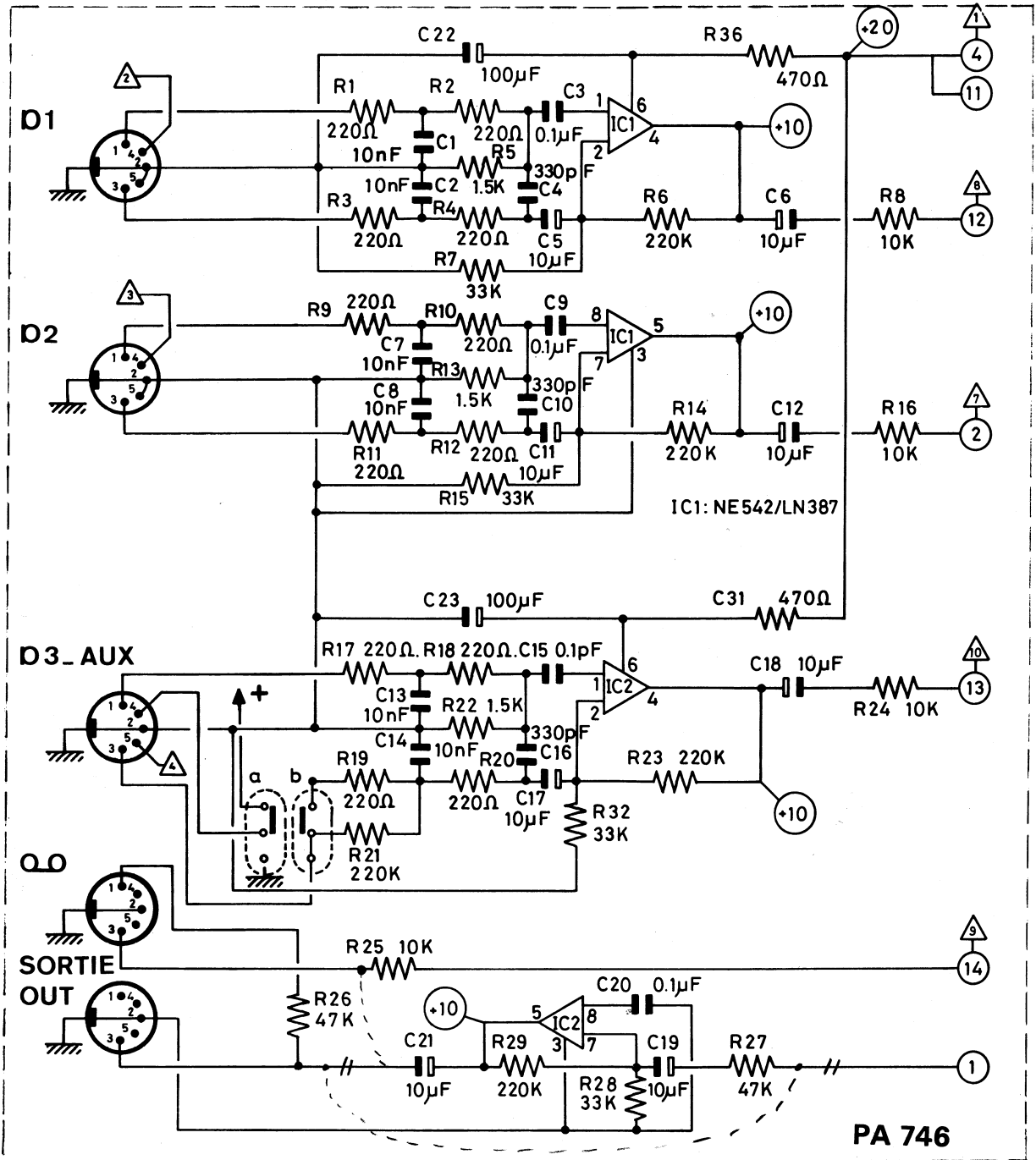
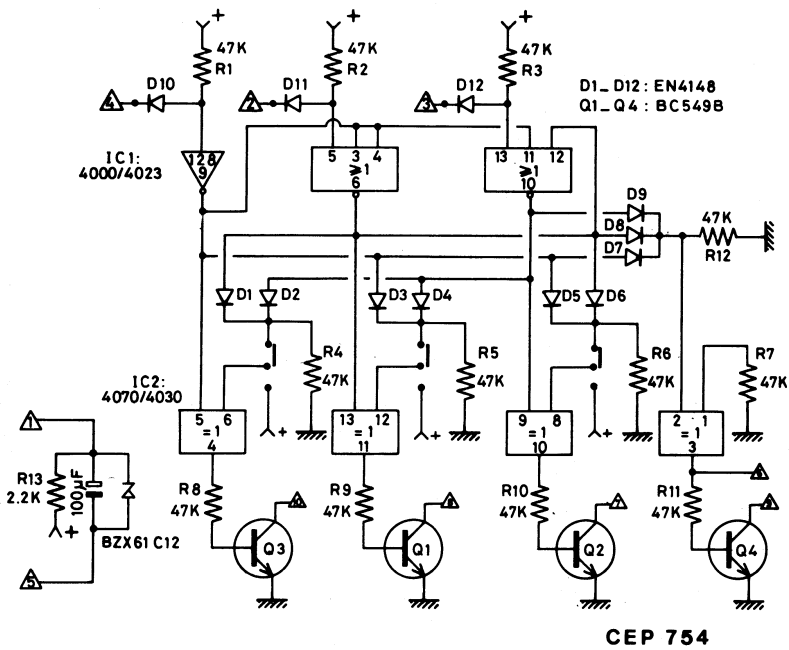
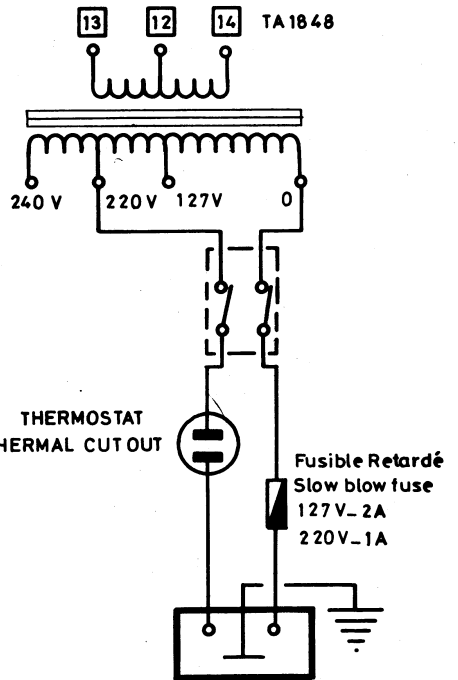
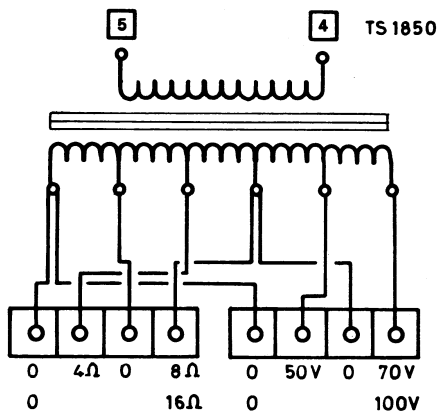
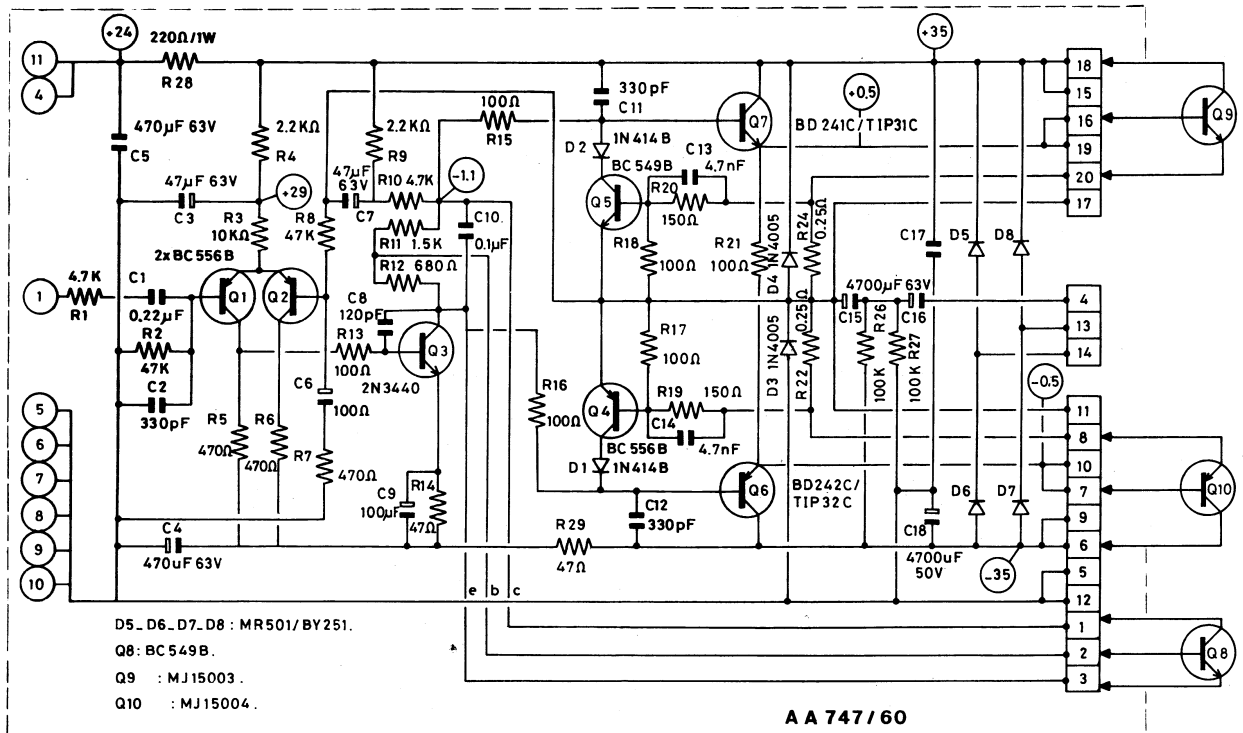


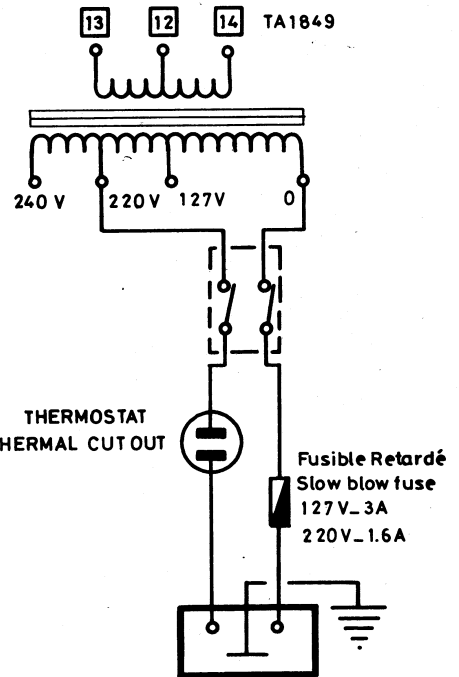
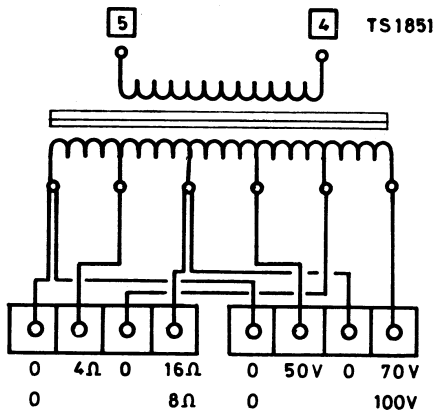
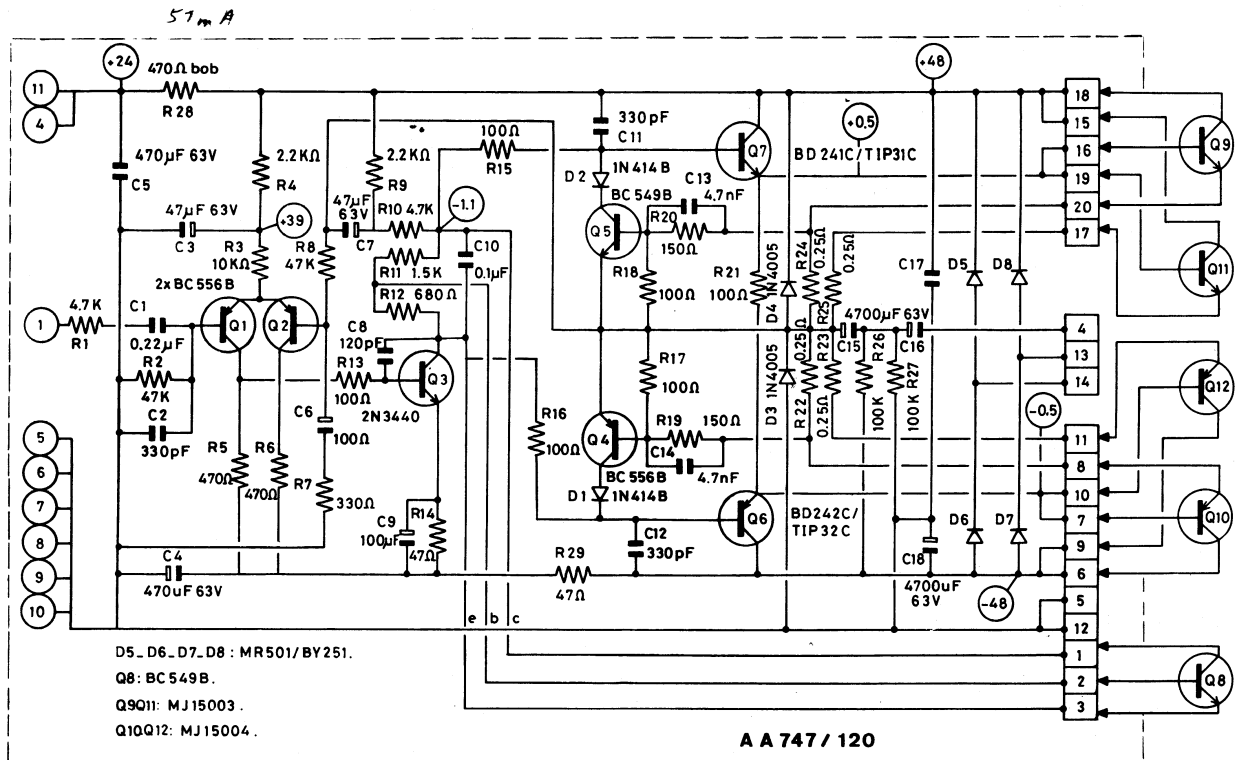
Fig. 8

- 9 — Fusible de protection secteur/Mains protection fuse
- 10 — Alimentation secteur/Mains connection
- 11 — Sortie HP Ligne 50-70-100 V symétriques / Balanced 50-70-100V spkrs output
- 12 — Sortie HP basse impédance 4-8-16 Ohms symétriques/Balanced 4-8-16 Ohms spkrs output
- 13 — Sortie ampli normalisée 0 dB/600 Ohms asymétrique/Unbalanced 0 dB line output
- 14 — Entrée Magneto / Sortie enregistrement/Tape In-/Rec out
- 15 — Entrée Micro symétrique ou Auxiliaire par cavalier interne/Bal. Mic or Aux In (jumper)
- 16 — Entrée Micro symétrique (Longueur câble Micro pouvant atteindre 250m max)/ Bal. Mic In (Cable length up to 250 m max.)
- 17 — Entrée Micro symétrique (Longueur câble Micro pouvant atteindre 250m max)./ Bal. Mic In (Cable length up to 250m max.)
- 18 — Vis de fixation du capot/Cover fixation screws.

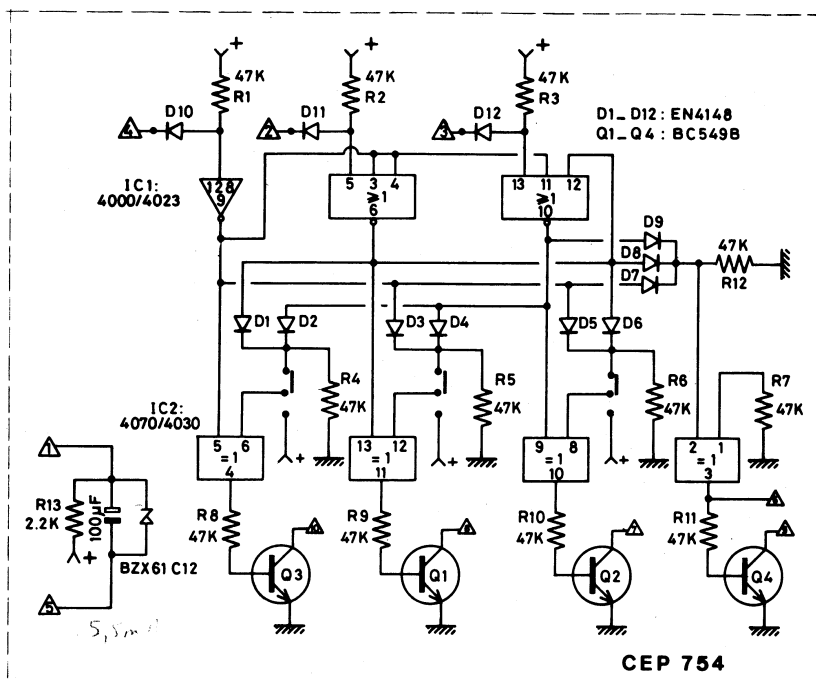




**AMD 60 4EC**



- 1 +
- 2 cd d1
- 3 cd d2
- 4 cd d3
- 5 Masse
- 6 d2
- 7 R94
- 8 D3 Aux



AMD 120 4EC

## VII — SPECIFICATIONS TECHNIQUES

## VII — TECHNICAL SPECIFICATIONS

		AMD 60 4EC	AMD120 4EC
Puissance Nominale Musicale Crête Crête à crête	<i>Power RMS</i> <i>Musical</i> <i>Peak</i> <i>Peak to peak</i>	60 W 75 W 84 W 168 W	120 W 160 W 170 W 340 W
Bande passante	<i>Bandwidth</i>	40-15000 Hz	
Distorsion harmonique	<i>Harmonic distortion</i>	< 0,5 dB/1000 Hz	
Contrôle de tonalité: Graves Aigus	<i>Tone control: Bass</i> <i>Treble</i>	± 15 dB/40 Hz ± 15 dB/10000 Hz	
Sensibilité entrée: Mic. Aux. Magnéto.	<i>Sensitivity: Mic</i> <i>Aux.</i> <i>Tape</i>	-60 dB (0,775mV)/200-600 Ohms -10 dB(245mV)/47 K ohms -10 dB(245mV)/47 K Ohms	
Rapport signal/bruit: Mic. Magnéto	<i>S/N: Mic.</i> <i>Tape</i>	60 db 75 dB	
Niveau de sortie: Ligne Enreg.	<i>Output Level : Line</i> <i>Rec.</i>	0 dB (775mV)/600 Ohms - 10 dB (245mV)/47 K Ohms	
Sortie HP basse impédance	<i>Low Impedance spkrs output</i>	4-8-16 Ohms	
Impédance sortie HP 50-70-100V	<i>50-70-100V Spkrs output impedance</i>	41-83-165 Ohms	20-41-83 Ohms
Alimentation secteur	<i>Mains supply</i>	220V (127/240)	50/60 Hz
Consommation	<i>Consumption</i>	110 VA	210VA
Dimensions (L × H × P)	<i>Dimensions (W × H × D)</i>	440 × 88 × 375mm	440 × 132 × 375mm
Poids	<i>Weight</i>	10 Kg	16 Kg
Equerres de fixation	<i>Rack mounting kit</i>	EQD 8336 + EQ 8337	2 × EQ 8340

## VIII — MISE EN MARCHÉ

- 1 — Brancher les lignes HP sur les sorties HP correspondantes de telle façon que la puissance totale des HP branchés sur les lignes ne dépasse pas la puissance nominale de l'ampli.
- 2 — Raccorder les sources aux entrées appropriées selon les indications au paragraphe IV.
- 3 — Brancher le cordon secteur après s'être assuré de la concordance de la connexion du transfo d'alimentation et de la tension du secteur.
- 4 — Régler les potentiomètres de chaque entrée. Eviter la saturation du signal. Tenir compte de l'effet Larsen pour les entrées Micro, pour y remédier, repositionner votre micro par rapport aux HP, sinon abaisser le niveau.

## IX — DEPANNAGE

- 1 — Si l'ampli disjoncte, débrancher les lignes HP et s'assurer de la non existence d'un court-circuit ou d'une surcharge.
- 2 — Si le défaut persiste, vérifier l'emplacement de l'ampli pour une ventilation naturelle convenable. La température du déclenchement de la protection thermique est de 80°C et la température de retour est de 65°C.
- 3 — En cas d'oscillation (autre que l'effet Larsen) vérifier la proximité des lignes HP des lignes micro.
- 4 — En cas de ronflement, vérifier la masse des micros.

## VIII — OPERATION INSTRUCTIONS

- 1 — Connect speaker lines on the appropriate speaker output. Make sure that the total connected speaker power does not exceed the amplifier nominal output power.
- 2 — Connect inputs according to the instructions in section «IV»
- 3 — Check for supply transformer tapping to match the mains supply voltage. Connect the mains plug.
- 4 — Adjust the level of each input. Make sure not to saturate the inputs. In case of Larsen effects for the Mic inputs, relocate the Mic with respect to the speakers otherwise lower the signal level.

## IX — TROUBLE SHOOTING

- 1 — In case of automatic power shut off, disconnect the speaker lines and check for short circuits.
- 2 — If the amplifier is still shut off, check the ambient temperature and if the natural ventilation is convenient. The thermal protection cut off temperature being 80°C and the recovery temperature is 65°C.
- 3 — In case of oscillation, check the proximity between speaker lines and Mic lines.
- 4 — In case of humming check the ground wire continuity.